

语文课程标准课外读物导读丛书

外国童话故事精选

孙志芹摇编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

外国童话故事精选 孙志芹编著—北京：北京大学出版社，2005.12
(语文课程标准课外读物导读丛书)

ISBN 7-301-10511-1

I ①F127.43—4 Ⅱ ①孙… Ⅲ ①童话—作品集 Ⅳ ①I287.43

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第123456号

书名：外国童话故事精选

著作责任者：孙志芹编著

责任编辑：泮颖雯

图书绘画：丹丹

标准书号：ISBN 7-301-10511-1

出版发行：北京大学出版社

地址：北京市海淀区成府路 252号 邮编：100871

网 址：http://www.pku.edu.cn

电 话：邮购部 010-62750174 发行部 010-62750175 编辑部 010-62750176

出版部 010-62750177

电子信箱：zhangzhang@pku.edu.cn

印 刷 者：

经 销 者：新华书店

开 本：185mm×260mm 1/16 印 张：12.5

2005年 12月第 1版 2005年 12月第 1次印刷

定 价：25.00元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：(010) 62750174 电子邮箱：zhangzhang@pku.edu.cn

出版说明

2001年,教育部颁布了《全日制义务教育语文课程标准》(以下简称新课标),旨在增强语文课程的现代意识,全面提高学生的基本语文素养。新课标对中小学语文学科的性质、基本理念及课程设置作了全新的阐述,同时对中小学的课外阅读量和阅读篇目作了较大调整,规定了学生各阶段的课外阅读总量,并列出了不同年级段的阅读书目,这对中小学生学习课外阅读内容的选择具有指导意义,从而增强了阅读的科学性,减少了盲目性。这套“语文课程标准课外读物导读丛书”,每种书前均有导读文字,提供背景知识,有利于学生掌握所阅读的内容;另外,根据书的不同内容特点,附有阅读提示或评点内容,以便于开拓学生的阅读思路,加深阅读印象。希望我们这套丛书能带给广大中小学生学习一种全新的阅读体验。

目 录

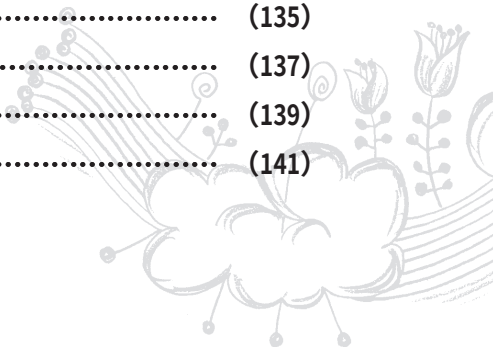
狐狸请客	(1)
燕子和麻雀	(5)
金鹿	(7)
金花鼠渡口	(11)
五盒火柴	(14)
金鸦	(16)
蝗虫、蚂蚁、翠鸟	(21)
行善的老鼠	(22)
豆豆和妖怪	(26)
牛背上的小屋	(30)
巨人和侏儒	(32)
单只眼的人和两只眼的人	(35)
狐狸和山羊	(38)
狼和人	(40)
神奇的铅笔	(42)
不莱梅的乐师	(45)
兔子和法官	(49)
忠告	(52)
法厄同和太阳车	(55)
公鸡之死	(58)
狐狸和猫	(61)



外国童话故事精选

Waiguo Tonghua Gushi Jingxuan

松鼠的谷物	(62)
狼和七只小山羊	(64)
七王子	(68)
马尔探路	(74)
亚当的儿子和狮子	(76)
老鼠和骆驼	(80)
麦尔文和小猫	(84)
一双便鞋	(87)
狐狸和马	(94)
勤快的麻雀和懒惰的乌鸦	(96)
青蛙的悲剧	(99)
狼和狐狸	(101)
一颗逃跑的豆子	(103)
小不点儿哈弗罗雪契卡	(105)
鹿和狐狸	(110)
金鸟	(112)
小麻雀和老鼠	(119)
聪明的小牧童	(121)
青蛙公主	(123)
狐狸和鹅群	(130)
谁最有力量?	(131)
想变成孔雀的豺狗	(133)
青蛙断案	(135)
泡影	(137)
农夫与魔鬼	(139)
善良的心	(141)



聪明的狐狸	(143)
聪明的年轻人	(145)
睡美人	(147)
猫和老鼠合伙	(151)
六只天鹅	(154)
美女和野兽	(161)
金手指	(168)



[日本]

狐狸请客

一天,狐狸和水獭在河边的柳树下相遇了。

“你好,水獭,有什么好事吗?”狐狸问。

“哦,虽没什么好事,但托你的福,我的鱼是足够吃的了。”水獭说。

于是,狐狸和水獭决定互相请客。当天晚上,狐狸来到河边草丛中的水獭家。

“晚上好,水獭!我不客气来了。”狐狸说。

“快,快进屋吧!请一定吃饱。”水獭说。

狐狸进了屋,看到美味佳肴摆了满满一桌子,称赞道:“这么多好吃的,我都不知道该先吃什么好了。”

它边说边大口大口地吞咽着,很快便吃了六条大鲤鱼、八条鳊鱼,还有桃花鱼、鲫鱼,一共吃了三十七条。临走时,它说:“水獭,明天请到我家来,我会准备好多鱼等着你,多得让你吃不了。”

第二天晚上,水獭来到狐狸家。狐狸住在林子里。

“晚上好,狐狸!我来打扰了。”水獭说。

可是,这是怎么了?只见狐狸直愣愣地望着天,一声不响。

“狐狸,出什么事了吗?”水獭奇怪地问。

狐狸什么也不说,仍旧只盯着天上。没办法,水獭只好回



家了。

次日早晨，狐狸跑到水獭家说：

“水獭，昨天晚上真是对不起！因为我受命观天，实在没办法。今儿晚上，请你一定再来我家。”

当天晚上，水獭又来到狐狸家。

“晚上好！”

可是，又怎么啦？这次，只见狐狸盯着地，一声不响。没办法，水獭又回了家。

第四天早晨，狐狸跑来说：“昨天晚上，我受命观地，真对不起，今儿晚上一定要请你。”

水獭知道狐狸又在捉弄它，狐狸家里根本没有鱼。它对狐狸说：“狐狸，如果你捉不到鱼，我可以教你！”

狐狸非常高兴：“你说得太对了，我的朋友！那就请你教我捉鱼的方法吧！”

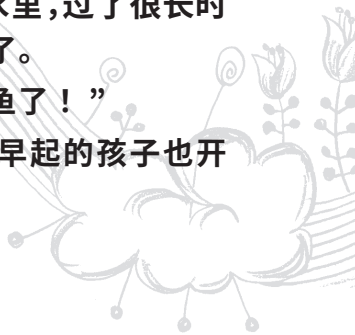
水獭指着狐狸的大尾巴说：“夜里最寒冷的时候，你只要把这条尾巴放进河里，想要多少鱼都能捉到。”

狐狸兴高采烈地盼到太阳落山后，急忙跑到河边，打碎河上结的冰，把尾巴放进水里。过了一会儿，抽出来一看，粘着的冰哗啦哗啦直响，但一条鱼也没有。

狐狸又试了许多次，尾巴上仍旧只见粘着的冰块，不见一条鱼。它想，这大概是因为尾巴放进河里的时间不够长吧。于是它耐着性子，把尾巴深深地浸在水里，过了很长时间，终于感到尾巴越来越重，已经有点拉不上来了。

“好极了，好极了！这次真要捉到不少鱼了！”

狐狸正暗自高兴，东边的天空变亮了，早起的孩子也开







外国童话故事精选

Waiguo Tonghua Gushi Jingxuan

始跑出了家门。有个孩子在河边发现了狐狸，他高声喊道：
“咦？那儿有只狐狸！”

狐狸吓了一跳，想抽出尾巴，可是怎么用劲儿也抽不出来，
原来尾巴已经被冻住了。它使劲儿拽呀拽呀，尾巴被拽断了。
狐狸就这样丢掉了尾巴，哀叫着逃走了。

（尚天编 译）

阅读提示



没鱼也装模作样要请客，想学捉鱼，也不直说。狐狸为什么不把实情告诉水獭呢？





[土耳其]

燕子 and 麻雀



燕子和麻雀

一只燕子在屋檐下给自己筑了一个窝。燕子的邻居是麻雀。麻雀的住处就在房盖底下，不过麻雀可不会搭窝，它只不过是在水溜和屋顶之间的一条墙缝里找了一个栖身之处。

燕子每年孵出许多小燕子，它教会小燕子飞翔、歌唱。而麻雀则不走运，它每年也生些蛋，但是连一只小麻雀也养不成，不是淘气的孩子掏走了雀蛋，就是猫儿吃掉了小麻雀。

燕子家族兴旺，麻雀十分羡慕。有一天它对燕子妈妈说：“你真有福气，每年能抚育那么多的儿女，可是我却无力保护自己的后代。”

燕子妈妈说：“这全怪你自己不好。你如果有一个结实的窝，馋猫和淘气的孩子就伤害不了你的儿女们了。”

“那你就来教我搭窝吧。我想你一定知道筑巢搭窝的秘密，有非常好的办法。”

“筑巢是有些学问，”燕子说，“可是也没有什么奥秘。跟我来，我来教你筑巢。”

燕子领着麻雀来到湖边。

“你像我这样叼一些泥。”燕子说。

麻雀一看，马上就说：“原来这么简单，我已经全会了。没有什么了不起，没有什么奥秘！”



外国童话故事精选

Waiguo Tonghua Gushi Jingxuan



燕子没有说什么，衔着泥，飞回家去，把泥粘在房梁上。

燕子第二次劝麻雀：“你也来试试看！”

麻雀说：“我已经看见了，看懂了，这样衔泥，简单极了。我本来以为修这样的窝有什么秘密或者特殊方法！往上粘泥，谁还不会？！我才不干这样的琐事呢！”

而燕子却一次又一次地飞到湖边，一点一点地往回衔泥，泥运得差不多了，又去衔草，把草一根又一根地叼回来，絮进泥里。燕子解释说：“就这样：先粘泥，后絮草，再粘泥，再絮草……反复多次就能筑成一个结实的窝。”

麻雀对燕子的耐心解释很厌烦。它连声说：“我知道，知道，这没有什么奥妙。”

燕子后来也生气了，它对麻雀说：

“不错，你是已经知道了怎样筑巢，可是仅仅知道还远远不够，还必须自己动手劳作。你不像我这样不知疲倦地劳动，就永远也筑不成自己的巢，你想养儿育女也是枉然。”

阅读提示



的确，很多事情看上去很简单，没什么奥秘，可再简单也要动手去做才行，不然一切都是空中楼阁。



[缅甸]

金 鹿

很久以前，在一座大森林里，有一头金鹿。它是万兽之王。因为它有一种非凡的魔力：只要用金蹄在地上敲击，每敲一次，就有一枚金币出现。

一天，贪婪的国王听到这个传说，欣喜若狂。他对金币早已垂涎三尺，于是命令他的部下到森林里捕捉金鹿。国王的部下在森林四处搜寻着，好几次他们已经发现了金鹿，可是金鹿总是一溜烟地逃走了。

金鹿在逃跑的路上，遇到了一个牧人。金鹿恳求道：“牧人，国王的部下正在追捕我，如果他们来到这里，请不要告诉他们你看见过我。”

“金鹿，我的好朋友，”善良的牧人回答道，“这里地下有一个大洞，你赶紧躲到里面去，这样就安全了。”牧人打开洞门，金鹿很快钻进去，藏了起来。

不一会儿，国王的部下赶到了。他们对牧人大声嚷道：“你有没有看见一头金鹿打这儿经过？”

“噢，有，”牧人从容不迫地答道，“就在你们到来之前，我刚看见它跑进森林里去。”

国王的部下信以为真，连忙向林子里追去。稍过片刻，牧



外国童话故事精选

Waiguo Tonghua Gushi Jingxuan

人打开洞门，朝里面喊了一声：“金鹿，我的好朋友，现在可以出来啦。国王的部下已经跑到林子里去了。你已经没有危险，可以放心地走啦。”

“好牧人，你的救命之恩我永世不忘，”金鹿感激地说，“将来如果你遇到困难，我一定会尽力帮忙的。现在我给你一些金币，报答你的仁慈。”说完金鹿用蹄子在地上敲了几下，一堆金币立刻出现在牧人面前。

这时国王的部下从林子里转了回来，他们发现地上的一堆金币，知道牧人欺骗了他们，就把他带去见国王。

国王见到牧人，厉声对他说：“据我的部下说，你知道金鹿藏在哪里。限你在七天之内交出金鹿，把它带来见我，否则我就要你的命！”牧人怎敢违抗王命。他面带愁容，拖着沉重的步子离开了王宫，到森林里寻觅金鹿。

牧人找遍了整个山林，连金鹿的影子都没看见。最后他来到一条河边，河中有一条大蟒蛇拦住了去路。

“牧人，”蟒蛇说道，“你来这里干什么？”

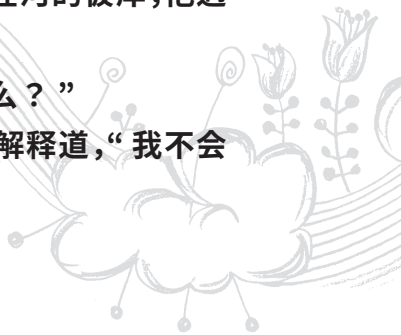
“我是奉国王之命来请金鹿的，”牧人如实答道，“我不会伤害你的。”

“牧人，”蟒蛇温顺地说，“金鹿是我们的万兽之王。既然国王差人召见它，想必是事出有因。我有一条小船，你可乘它渡河。”

牧人向蟒蛇道过谢，便划船渡过了河。在河的彼岸，他遇见了一只老虎。

“牧人，”老虎问道，“你到这里来干什么？”

“我是奉国王之命来请金鹿的，”牧人解释道，“我不会



伤害你的。”

“牧人，”老虎热情地说，“我是万兽之王的保镖。我带你去见兽王！”

于是老虎带着牧人去见金鹿。金鹿见到牧人，非常高兴，问他有什么事。牧人忧心忡忡地说：“国王命令我七天之内必须带着你去见他，不然我就要被处死。”

“我的好朋友，你救了我的命，”金鹿说，“现在该轮到我来救你了。让我们马上就去见国王吧。”

于是金鹿、老虎和牧人一同来到河边。他们把老虎留下，金鹿和牧人乘上蟒蛇的小船，渡过了河。然后把小船还给蟒蛇，他们便匆匆来到王宫。

在宫中，国王兴高采烈地接见了他们。他迫不及待地对金鹿说：“金鹿，听说你用金蹄每敲打一次地面，就会出现一枚金币。如果确有此事，就请你为我敲打出许许多多的金币好吗？”

“好的，陛下，”金鹿满口答应，接着又说，“但是你得保证，不许命令我停下来。”

国王贪婪成性，便不假思索地说：“即使金币堆成了山，我也决不叫你停下来。”

接着，金鹿要国王当面发誓，要是国王命令它停止敲打地面，那么所有的金币就全部变成泥土。他们谈妥后，金鹿便开始敲击地面。它用蹄子不断地敲呀，敲呀，金币一枚接着一枚落在了国王的脚下。一会儿工夫，已堆积了一大堆金币，然而金鹿依然不停地敲击。金币越堆越高，最后几乎把国王掩埋了。钱迷心窍的国王这时才惊慌害怕起来。



外国童话故事精选

Waiguo Tonghua Gushi Jingxuan

“停下来！”国王尖叫道，“不然我要被埋葬了。”金鹿冷冷地笑了笑，停住了蹄子。可是当金鹿停下来时，所有的金币顷刻间全都变成了泥土，国王被深深地埋在土里。贪婪的国王看到全部的金币都已化为乌有，失望地死去了。

阅读提示



金鹿明辨善恶、赏罚分明，让仁慈的牧人得到金币，让贪婪的国王只得到泥土。



[加拿大]

金花鼠渡口

金花鼠亚当和戴维是非常要好的朋友，它们一个住在小河这边，一个住在小河那边。它们一起在小河上搭了一根大圆木头当桥。这样，它们就可以穿过小河互相拜访了。它们几乎每天都要见一面。

一天早晨，亚当听到外面有咔嗒咔嗒的响声，它赶紧冲到窗户跟前，想看看发生了什么事，它看见戴维正从它的箱子里拿它准备过冬吃的核桃呢！

亚当惊奇极了，戴维在偷我的核桃！它可是我最好的朋友呀！

过了一会儿，亚当走过圆木搭的小桥，朝戴维的房子走去。到了门口，它没有敲门，只从窗户外偷偷往里看，它看见戴维正在给另一个金花鼠倒茶、递核桃呢。亚当摇摇头，摆动着毛茸茸的尾巴，它生气了：那些核桃就是戴维从它那儿偷的呀！

亚当往回跑去，当它走过圆木搭成的小桥时，它就使劲地推呀推，把圆木推到了小河里。

“你就在那儿待着吧，我不需要你了！”亚当说。

一个星期过去了，亚当自己喝茶，自己吃核桃，它觉得没有戴维自己特别孤独，可是，戴维已经不再是它的朋